Journal of the College of Languages
Issue 37 (2018) PG. 113-130
Journal website: http://en.jcolang.uobaghdad.edu.iq

# الاساليب النحوية لادوات النفي والنهي واستعمالاتهما في اللغات السامية دراسة سامية مقارنة

# Grammatical Behaviour and Uses of Negative and Prohibitive Particles in Semitic Languages: A Comparative Semitic Study

**Asst. Prof. Ahmad Sami Jasim**
University of Baghdad, College of Languages, Dept. of Syriac Language
ahmed sami@yahoo.com

## Abstract

Grammatical particles are so important in understanding a text and its meaning in linguistic context. This paper " Grammatical Behavior and Uses of Negative and Prohibitive Particles in Semitic Languages: A Comparative Semitic Study"

tackles a very important topic in Semitic languages. Comparative studies in Semitic languages shed light on phenomena in different languages that are related or have one common origin. No doubt, such studies have their own effects on language study in general especially when studying a specific phenomenon and explaining it by reliance on the one origin, or by investigating the various phases of its historical development.

A language uses a number of utterances which indicate a positive answer or or a negative one. Negation is given many meanings in dictionaries, but one such meaning is that which is the exclusion of something or setting it aside.. Prohibition is the disallowance of an action. The paper is made of an introduction involving a simplified account of negative and prohibitive particles. This is followed by an exposition of some important particles and their uses and rules in each one Semitic language (Arabic, Hebrew and Syriac) along with examples of all particles, which show how near or similar the uses of the negative and prohibitive particles are in these languages.

**Keywords:** Grammatical particles, Negative, Prohibitive, Semitic Languages, Comparative Semitic Study.

Journal of the College of Languages
Issue 37 (2018) PG. 113-130
Journal website: http://en.jcolang.uobaghdad.edu.iq

# الاساليب النحوية لادوات النفي والنهي واستعمالاتهما في اللغات السامية دراسة سامية مقارنة

**ا. م. احمد سامي جاسم**
جامعة بغداد / كلية اللغات/ قسم اللغة السريانية

**خلاصة البحث**

للادوات النحوية اهمية كبيرة في فهم النص ودلالته في السياق اللغوي ويتناول بحثنا الموسوم ( الاساليب النحوية لادوات النفي والنهي واستعمالاتهما في اللغات السامية- دراسة سامية ) موضوع مهم من مواضيع اللغات السامية، ان الدراسة المقارنة للغات السامية تسلط الضوء على الظواهر بين اللغات التي بينها صلات قرابة او اصل واحد ولا شك ان هناك فوائد تعود على الدرس اللغوي عند دراسة الباحث لظاهرة ما وارجاعها الى اصلها وصور التطور الناتجة عنها وتستعمل اللغة عددا من الالفاظ التي تفيد اداء معنى الجواب الايجابي او السلبي ، وقد ورد النفي معجميا بمعان متعددة منها هو اقصاء الشيء واخراجه اما النهي فمعناه المنع، ويتكون البحث من المقدمة التي اشرت فيها الى وصف مبسط عن ادوات النفي والنهي ثم استعرضنا اهم هذه الادوات واستخداماتها وضوابطها في كل لغة من اللغات السامية ( العربية والعبرية والسريانية) مع الامثلة عن كل اداة والتي تسلط الضوء على مدى التقارب والتشابه بين الادوات المستخدمة في النفي والنهي في اللغات السامية.

**الكلمات المفتاحية :** ادوات نحوية . النفي , النهي , لغات سامية , دراسة مقارنة

Journal of the College of Languages
Issue 37 (2018) PG. 113-130
Journal website: http://en.jcolang.uobaghdad.edu.iq

**المقدمة**

ان الدراسة المقارنة للغات السامية تسلط الضوء على الظواهر بين اللغات التي بينها صلات قرابة او اصل واحد تنتمي اليه في ظاهرة واحدة من المستويات اللغوية الصوتية او الصرفية او النحوية او الدلالية [1] ، لاشك ان هناك فوائد كثيرة تعود على الدرس اللغوي من معرفة الدارس باللغات السامية وصور التطور الناتجة عنها واذا ما تناولنا اللغات السامية من هذا الجانب ادركنا على الفور مدى الصعوبة التي تواجه الباحث عندما يريد الرجوع بظاهرة ما الى اصلها [2]، تستعمل اللغة عددا من الالفاظ التي تفيد اداء معنى الجواب الايجابي او السلبي وتسمى هذه الادوات حروف الايجاب والنفي [3]وبحثنا الموسوم (الاساليب النحوية لادوات النفي والنهي واستعمالاتها دراسة سامية مقارنة) يسلط الضوء على واحد من المواضيع النحوية المهمة في اللغات السامية الا وهو اسلوبا النفي والنهي فقد ورد النفي معجميا بمعان متعددة وهواقصاء الشئ واخراجه وتنحيته وطرده اما اصطلاحا فهو الاخبار عن ترك الفعل ويعد بابا من ابواب المعنى يهدف به المتكلم الى اخراج التركيب اللغوي من حكمه المثبت الى ضده [4]اما النهي في اللغة فمعناه المنع يقال نهاه عن كذا اي منعه عنه اما في الاصطلاح فهو القول الانشائي الدال على طلب الكف عن فعل على جهة الاستعلاء فخرج الامر لانه طلب فعل غير كف وخرج الالتماس والدعاء لانه لا استعلاء فيهما [5] وقد يستخدم بعض النحويين مصطلح الجحد بدلا من مصطلح النفي وفرق ابن الشجري بين المصطلحين بقوله " وقد يكون النفي جحدا فان كان النافي صادقا فيما قاله سمي كلامه نفيا وان كان يعلم انه كان كاذب فيما نفاه سمي ذلك النفي جحدا " فمصطلح النفي اعم من مصطلح الجحد واكثر استخداما منه[6] والنفي نوعان اما نفي صريح ويتخذ لتحقيقه ادوات نفي وهي موضوع بحثنا او نفي ضمني غير صريح [7] وقد قسمنا بحثنا الى عدة محاور حيث ابتدأ بمقدمة عن موضوع البحث تناولنا فيها تعريف موجز لاساليب النحوية لادوات النفي والنهي بشكل عام ثم تطرقنا الى ادوات النفي والنهي وانواعها وضوابطها مدعومة بمجموعة من الامثلة ففي اللغة العربية تطرقنا لعدة ادوات للنفي هي ( لم ولما ولا وانواعها وشروط عملها والاحرف المشبهة بـ ( ليس) وانواعها ثم تطرقنا الى انواع ادوات النفي والنهي في اللغة السريانية والتي تستعمل لكل صيغة ولكل زمن ولكل جملة اما في اللغة العبرية فقد تناولنا تعريف النفي وادواته واستعمال كل اداة اضافة الى ادوات النفي والنهي في اللغة العبرية التوراتية القديمة مع الامثلة لكل منها وفي ختام بحثنا اوردنا اهم الاستنتاجات التي توصلنا اليها من خلال مضمون البحث ومن الله التوفيق .

Journal of the College of Languages
Issue 37 (2018) PG. 113-130
Journal website: http://en.jcolang.uobaghdad.edu.iq

**اللغة العربية**

ادوات النفي في اللغة العربية هي (لم ،لما) اللتان تجزمان فعلا مضارعا واحدا و(لن) التي تنصب الفعل المضارع و(ما، ان، لا ولات) وهي الاحرف المشبهة ب( ليس) في عملها ولكل اداة ضوابط سيتم ذكرها لاحقا

1 - لـم :- حرف نفي وجزم وقلب [8] تنفي الفعل المضارع وتقلب زمنه الى الماضي [9]ويكون نفيها مطلقا فلا يجب استمرار نفي مصحوبها الى الحال بل يجوز الاستمرار كقوله تعالى " لم يلد ولم يولد" (الاخلاص: 3) ويجوز عدمه [10] وهو البعيد الذي ليس قريبا من الحال [11] وقد تفصل من مجزومها كقول الشاعر

فذاك ولم – اذا نحن امترينا تكن في الناس يدركك المراء[12]

ولايجوز حذف مجزوم (لم)الا في الضرورة كقول الشاعر

احفظ وديعتك التي استودعتها يوم الاعازب ان وصلت وان لم [13]

وقد يليها الاسم معمولا لفعل محذوف يفسره ما بعده كقول الشاعر

ظُننت فقيرا ذا غنى ثم نلته فلم ذا رجاء ألقه غير واهب[14]

2 - لـما :- حرف نفي وجزم للفعل المضارع تقلب معناه الى الماضي كما ان نفيها يكون مستغرقا جميع اجزاء الزمن الماضي حتى يتصل بالحال ويمكن وقوع الفعل في المستقبل [15]نحو (لـمّا اكتب) كان المعنى انك ما كتبت فيما مضى لكن يمكن ان تكتب في المستقبل ولا يجوز وقوع ( لـمّا) بعد اداة شرط ويجوز حذف مجزوم ( لما ) نحو( قاربتُ المدينة ولـمّا) اي ( لـمّا ادخلها) ان المنفي ب( لم) لايتوقع حصوله اما المنفي ب( لمّا) متوقع الحصول[16]

3 - لا :- وتاتي هذه الاداة على انواع وهي

أ - لا النافية للوحدة كقول الشاعر

تعز فلا شئ على الارض باقيا ولا وزر مما قضى الله باقيا[17]

ب - لا النافية للجنس : هي اداة تدل على نفي الخبر عن جنس الواقع بعدها على سبيل الاستغراق اي نفيه عن جميع افراد الجنس نصا لا على سبيل الاحتمال ونفي الخبر عن الجنس يستلزم نفيه عن جميع افراده وتسمى هذه ال(لا) بـ (لا التبرئة) لانها تفيد تبرئة المتكلم للجنس وتنزيهه اياه عن الانصاف بالخبر[18] وهي تعمل عمل (إن) فتنصب المبتدأ اسما لها وترفع الخبر خبرا لها[19] ويشترط في اعمالها عمل (إن) اربعة شروط :-

Journal of the College of Languages
Issue 37 (2018) PG. 113-130
Journal website: http://en.jcolang.uobaghdad.edu.iq

اولا: ان تكون نصا على نفس الجنس بان يراد نفي الجنس نفيا عاما لا على سبيل الاحتمال فان اريد بها نفي الواحد او نفي الجنس على سبيل الاحتمال فهي مهملة وما بعدها هو مبتدأ وخبر نحو (لارجل مسافر)[20]

ثانيا: ان يكون اسمها وخبرها نكرتين فلا تعمل مع المعرفة وما ورد من ذلك مؤول بنكرة نحو ( لاسعيد في الدار ولا خليل)

ثالثا: الا يفصل بينها وبين اسمها بفاصل فان فصل بينهما الغيت كقوله تعالى( لا فيها غولٌ) ( الصافات :47) [21]

رابعا: ان لايدخل عليها حرف جر فان سبقها حرف جر اصبحت مهملة وكان ما بعدها اسم مجرور نحو ( سافرتُ بلا زاد) [22]

ت – لا النافية العاطفة : كقولك ( الذي جاء خالد لازيد) [23]وهي حرف عطف تفيد نفي الحكم عن المعطوف بعد ثبوته للمعطوف عليه فالاداة ( لا) حرف عطف ونفي ولا تكون ( لا) عاطفة الابشروط[24]

منه ان يكون المعطوف مفردا فان لم يكن مفردا لم يصح اعتبار (لا ) عاطفة بل حرف نفي بسيط ، وان يكون الكلام قبلها موجبا لامنفيا وان لايكون المعطوف المفرد صالحا لان يكون صفة لموصوف مذكور او لان يكون خبرا او حالا فان صلح لشيء من هذا كانت ( لا) اداة للنفي المحض وليست عاطفة [25]

ث- لا النافية المهملة ( غير العاملة) : كقوله تعالى" **لَا الشَّمْسُ يَنْبَغِي لَهَا أَنْ تُدْرِكَ الْقَمَرَ وَلَا اللَّيْلُ سَابِقُ النَّهَارِ وَكُلٌّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ** " (يس:40)

ج - لا النافية المعترضة : وهي تاتي بين الجار والمجرور او العاطف والمعطوف نحو (ما رايت محمدا ولا محمودا)[26]

ح- لا الناهية والتي يطلب بها ترك الفعل وتدخل على الفعل المضارع كقوله تعالى " وَلَا تَجْعَلْ يَدَكَ مَغْلُولَةً إِلَى عُنُقِكَ وَلَا تَبْسُطْهَا كُلَّ الْبَسْطِ فَتَقْعُدَ مَلُومًا مَحْسُورًا" (الاسراء :29)

خ- لام الجحود: وهي لتوكيد النفي والداخلة في اللفظ على الفعل مسبوقة بـ(ماكان) او (لم يكن) الناقصتين ومسندتين لما اسند اليه الفعل المقرون ب(اللام) كقوله تعالى" **وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُطْلِعَكُمْ عَلَى الْغَيْبِ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَجْتَبِي مِنْ رُسُلِهِ مَنْ يَشَاءُ** "(ال عمران:179) وقال النحاس ان الاصوب تسمية لام الجحود بلام النفي لان الجحد في اللغة انكار لما تعرفه انكار مطلق [27]

4 - الاحرف المشبهة بـ (ليس) في العمل

Journal of the College of Languages
Issue 37 (2018) PG. 113-130
Journal website: http://en.jcolang.uobaghdad.edu.iq

هي احرف نفي تعمل عمل (ليس) وتؤدي معناها وهي اربعة (ما، لا ، لات ، ان) [28]

اولا: مـــا

اما (ما) فهي في لغة تميم لاتعمل شيئا كقولك (ما زيد قائم) اما في لغة اهل الحجاز فهي تعمل عمل (ليس) لكن بشروط

أ - الايزاد بعدها ( ان) فان زيدت بطل عملها نحو (ما ان زيد قائم)

ب - الاينتفض نفيها ب(الا) كقوله تعالى " مَا أَنْتُمْ إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُنَا وَمَا أَنْزَلَ الرَّحْمَنُ مِنْ شَيْءٍ إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا تَكْذِبُونَ " (يس:15)

ت - الا يتقدم خبرها على اسمها وهو غير ظرف ولا جار ومجرور فان تقدم وجب رفعه نحو (ما قائما زيد)[29] اما تقديم معمول الخبر على الخبر نفسه دون الاسم يحيث يتوسط يبنهما فلا يبطل عملها وان كان غير ظرف او جارومجرور نحو (ما انا امرك عصيا)

ث - الا يتقدم معمول خبرها على الخبر نفسه دون الاسم بحيث يتوسط بينهما نحو (ما امرك انا عصيا)[30]

ثانـــيا : لا المشبهة بـ ( ليس)

وهي تكون مهملة عند جميع العرب [31] وهو مذهب تميم [32] اما الحجازيون فمذهبهم اعمالها عمل ليس بالشروط التي تقدم ذكرها لـ (ما) ويزاد على ذلك ان تكون اسمها وخبرها نكرتين وندر ان يكون اسمها معرفة كقول الشاعر

اذا الجود لم يرزق خلاصا من الاذى فلا الحمد مكسوبا ولا المال باقيا[33]

ويحذف خبرها غالبا ولا تزاد (إن) اصلا بعد (لا) [34]

ثالثا : (لات ) المشبهة بـ (ليس)

اصلها (لا) ثم زيدت عليها تاء التانيث [35] للمبالغة وانما كان اسمها وخبرها ظرفي زمان بلفظ واحد[36] وهي تعمل عمل (ليس) بشرطين هما

1 - ان يكون اسمها وخبرها من اسماء الزمان كالحين والساعة والاوان ونحوها [37]وهو ما اشار اليه سيبويه من ان (لات) لاتعمل الا في الحين والذي اختلف فيه الناس فقال قوم المراد انها لاتعمل الافي لفظ الحين وما رادفها من الساعة ونحوها كقوله تعالى " وَلَاتَ حِينَ مَنَاصٍ " (ص : 3) اما الاخرون فقالوا انها لاتعمل الا في اسماء الزمان [38]

2 - ان يكون اسمها او خبرها محذوفا والغالب هو ان يكون اسمها كقوله تعالى " وَلَاتَ حِينَ مَنَاصٍ " (ص :3) [39] ويجوز ان ترفع المذكور على انه اسمها فيكون المحذوف منصوبا على انه خبرها

Journal of the College of Languages
Issue 37 (2018) PG. 113-130
Journal website: http://en.jcolang.uobaghdad.edu.iq

غير ان هذه الحالة قليلة جدا كما ان (لات) اذا دخلت على غير اسم الزمان كانت مهملة لاعمل لها كقول الشاعر

لهفي عليك للهفة من خائفٍ يبغي جوارك حين لات مجيرُ

كما ان من العرب من يجر بـ (لات) والجر بها شاذ

**رابعا : (إن) المشبهة بـ (ليس)**

واما (إن) النافية فهي مهملة غير عاملة عند مذهب اكثر البصريين ومذهب الكوفيين انها تعمل عمل (ليس) وقال في ذلك ابو العباس المبرد وابو الفتح ابن الجني وغيرهم وزعم كل منهم ان في كلام سيبويه – رحمه الله- اشارة الى ذلك وقد ورد السماع به[40] قول الشاعر

ان هو مستوليا على احدٍ الا على اضعف المجانين [41]

وهي تعمل عمل ( ليس) بشرط حفظ النفي والترتيب وحفظ النفي يكون [42] بأن لاينتفض نفيها بـ(ألا) بالنسبة الى الخبر فان انتفض بطل عملها نحو ( ان انت الا رجل كريم ) ولا يضر انتفاضه بالنسبة الى معمول الخبر نحو ( ان انت اخذآ الا بيد البائسين) [43]

ولايشترط في عملها ان يكون اسمها وخبرها نكرتين بل تعمل في النكرة والمعرفة فتقول ( إن رجلٌ قائمآ) [44] ام حفظ الترتيب فيكون بعدم تقدم خبرها ولامعموله على اسمها فان تتقدم بطل عملها [45]

**اللغة السريانية**

حروف النفي في اللغة السريانية سبعة وهي ( لأ -لَو - لأ وْوُا - بلاَ - بلَي - دلأ -بَدلأ ) [46] وهي تستعمل لكل صيغة من صيغ الفعل ولكل زمان ولكل جملة [47]

أ - الاداة ( لأ) (لا) اللغة السريانية فقيرة في ادوات النفي واشهر حروف النفي فيها هي الاداة لا وهي تستعمل لكل صيغة من الفعل ولكل زمان ولكل جملة[48] نحو

1. لنفي الفعل المتصرف والجامد نحو ( لأ قُامِ لايقوم لأ إِية -لَية لا يوجد - ليس )
2. لنفي النكرة بمعنى (لا ، ما ، ليس) نحو (لأ أنُش ما من احد )
3. لنفي المعرفة وهي بمعنى ( لا ، ليس ) بشرط ان يكون مكررا نحو ( لأ نُورُا أفلأ سَيفُا لا النار ولا السيف)
4. نفي الصفة بمعنى ( ليس ، غير) نحو (لأ نكِيلا ) ( غير غاش)
5. تؤلف مع الاسم الموصوف او الصفة اسما واحدا مرادا به ضده نحو لأ مِدِم(لاشيء) اي عدم

Journal of the College of Languages
Issue 37 (2018) PG. 113-130
Journal website: http://en.jcolang.uobaghdad.edu.iq

6. للتحذير فان كان المحذر منه اسم اقترن بالواو واللام معا نحو ( اياك وذاك الصديق ) ( لأُ لُك وَلوَو زَدِيقُا ) وان كان فعلا دخل عليه كقولك ( لأُ لُك وَلوُي دتِكُتوب ) نحو ( اياك ان تكتب)[49]
7. تاتي زائدة وهي الداخلة على الفعل لتقويته وتوكيده نحو (وَبلأُ دَكِسف رِشُا لَقِسر لأُ نِتِل ) (ويمنع ان لانؤدي الجزية لقيصر)[50]
8. تاتي جوابا مناقضا لـ ( إِين ) كقولك ( لأُ ) (لا) في جواب من سألك
9. تكون للقسم المنفي نحو ( لأُ حَييك ) (لابحياتك)[51]

ب -( لأُ وْوُا ) (لاما ، ليس ) : يسقط الهاء من ( وْوُا ) كلما جاءت بعد ( لأُ ) واذا نفيت غير الفعل زدت ( وْوُا ) ايضا بعد ( لأُ ) نحو (لأُ وْوُا لوُنُا بعِية ليس هذا ما طلبت) [52]

ت -( لَو ) حكمها حكم ( لا) في انها تكون لنفي الفعل الماضي نحو (إن لُو مِجنَب جَنبَني بَوُ إن كان لم يخدعني بها خدعا) والمضارع نحو ( ولو لحَشوؤي بَلحوُد نِوُوُا شُوةفِا وليس في الامة فقط ان تكون مشتركين ) ولنفي الخبر (لو اَلُوُا اِنوّن ليسوا بآلهة ) [53] واذا عطف على منفيها وجب تكرارها او تكرار (لأُ ) مكانها نحو (لو كُل دِمشةمَع مَروِب ولُو كُل دزُاِم مسَرِد ليس كل ما يسمع يرهب ولا كل ما يطن يرعب ) [54] وتستخدم ايضا في النهي وترك الفعل نحو( لو حَد سَما قَسرَح لِوُ لِكابُا دَلمُا عُوِن لُوُ لاتداوِ الداء بدواء واحد خوف ان لايلائمه)[55]

ث -( بلأُ ) :- تاتي لنفي النكرة بمعنى ( بلا ، بغير ) وتصلح لنفي المعرفة ايضا بمعنى (بلأُ يَدعةُا بلا معرفة )[56]

ج - ( بلَي ) :- تكون لنفي الاسم النكرة بمعنى ( بلا ، بغير) نحو( اِةُا بلَي زُودِا جاء بلازاد)[57] وتصلح لنفي المعرفة ايضا بمعنى ( من عدم ) بشرط ان تدخل عليها (من )[58]
نحو (مِية مِن بلَي سَبرةُا مات من عدم القوت[59] )

د- ( دلاَ ) :- تاتي لنفي الاسم النكرة بمعنى (بلا ، بغير ) نحو (وَوُوِية دلأُ مُوم عَموُ وكنت معه بلا عيب ) [60] وتدخل الباء الظرفية على منفيها فتصلح لنفي المعرفة ايضا نحو (مِيةَين دلأُ بَزبنوُون يموتون في غير اوانهم )[61]

هـ- ( بَدلأُ ):- تاتي لنفي النكرة مثل (بَدلأُ يَدعةُا ) نحو ( بدون معرفة )[62]

و- ( لمُا ) :- وهي من الادوات التي فيها معنى النفي ( ان ، ان لا ) وبالدالث ( دلمُا لعل، لئلا ) ويجب ان يكون ما بعدهما بمعنى الشك والابهام نحو ( حزِي لمُا لأُ اْنُش ةِامَر انظر ان لاتقول

Journal of the College of Languages
Issue 37 (2018) PG. 113-130
Journal website: http://en.jcolang.uobaghdad.edu.iq

لاحد) ومما بشبه النفي الحصر واداته (اِلاُ ) نحو (بقَرع مِن نِازل نقُوش اِلاُ بقَرعُك باب من نقرع الا بابك) [63] .

اما النهي في اللغة السريانية فهو نفي للامر واداته ( لاُ ) والتي ياتي بعدها الفعل المضارع من المخاطب وغيره ( لاُ تِملَل ) ( لا تتكلم) يكون بالماضي ( وُوُا ) (كان) نحو (لاُ وْوُا مُانا لُن لاتضجرن) [64] وقد ينهى بحرفي ( لمُا لُو ) نحو ( لمُا لُو وُكِيل ةَعمِلَيني بسَجياةُا فلا تزعجني اذ ذاك كثيرا ) [65] واذا عطف على فعل النهي فيجوز تكرار حرف النهي مع المعطوف او عدم تكراره نحو ( لاُ تِشقُوك وتِشلاُ لاتسكت ولاتسكن ) ويجوز اقامة المصدر الميمي المقترن باللام مقام فعل النهي نحو ( لاُ لكُل اُنُش لمَعِلو لبِيتُك لا تدخل كل انسان الى بيتك)[66]

**اللغة العبرية :-**

النفي في اللغة العبرية ياتي للتعبير عن نفي وقوع حدث او عدم وجود شيء ويكون باستخدام احدى ادوات النفي التي يكون لكل منها استعمال خاص بها فمنها ما هو لنفي الماضي غير المؤكد ومنها ماهو لنفي الماضي المؤكد ولا تكون الجملة المنفية بالمعنى اللغوي الا حين تكون مصدرة باداة النفي[67]

وحروف النفي في اللغة العبرية هي :-

( לֹא ) ( لا ، لم ) - ( בל ) ( لن ، لم) – ( חוץ ) (ماعدا)-(לבד) ( وحده ، فقط) (מלבד) ( ما عدا ، سوى) – (בלבד) (لاغير) – (בלעדי غير،خلاف) – (זולתי ما عدا ، خلاف ) – (בלתי دون ان ) [68]وهي اداة نفي حديثة فنقول (בלתי חקי غير قانوني )[69] وكذلك الاداة (אל ) [70]

1 - ( לֹא ) :- تستخدم هذه الاداة لثلاث معان هي

أ - للرد بالنفي بمعنى (לא لا ، كلا)

ب -للنهي وياتي بعدها المصدر اللامي نحو ( لاتكتب ) (לא לכתב )

ت -لنفي الفعل الماضي او المستقبل نحو (לא בא ולא יבוא لم يأتي ولن يأتي ) وهي هنا جاءت لنفي المستقبل [71]

والنفي بهذه الاداة اشمل نفيا من الادوات الاخرى اما الاداة ( לֹא ) تعد من اهم الادوات دلالة على النفي لانها تنفي ما بعدها نفيا شاملا مستغرقا وتتصدر الفعل الماضي والمضارع والجملة الاسمية في الزمن الماضي نحو ( לא לו יהיה הזרע لايكون النسل له ) [72]كما انها تقع قبل الفاعل في

Journal of the College of Languages
Issue 37 (2018) PG. 113-130
Journal website: http://en.jcolang.uobaghdad.edu.iq

حالات نادرة نحو (לא יהוה שלחני ليس الرب الذي ارسلني ) ( عدد : 16-29) [73] وندراستعمال ( לא ) النافية للنهي نحو (לاتقتل לא תרצח) كما لا يجوز استعمال לא بدل (אין ) ( ليس ) لانها خاصة بنفي الفعل الماضي والمستقبل فلا يقال ( אני לא שומע انا لا اسمع بل يقال איני שומע – لست سامعا ) [74] اي لاتنفي الفعل المضارع الحالي لكن هذه الحرف ( לא ) ورد في التوراة للمضارع الحالي مثل ( ואדעה כי לא מרגלים אתם فعلمت انكم لستم جواسيس ) ( سفر التكوين 34/42) [75]

2 - ( אין ) (ليس) :- وهي عكس ( יש ) وتدخل على الجملة الاسمية وتدخل تارة اخرى على المبتدأ [76] وعند حذف المبتدأ تدخل مباشرة على الخبر نحو ( אין נבון וחכם כמוך )(لافهيم ولا حكيم مثلك )[77] وتستخدم ايضا لنفي الحاضر وتسبق اسم الفاعل واسم المفعول نحو(אין הורג ואין הרוג ) ( لايوجد قاتل ولا مقتول ) [78] ويجوز ان تتصل ( אין ) (ليس ) بالضمائر [79] على ان تسبق (אין ) الضمير [80] אינני שומע لست سامع الان اذا اريد نفي المضارع الحالي تستعمل ( אין ) وتقابلها ان النافية في اللغة العربية مثل אין האיש הולך لا يذهب الرجل[81]

3 - ( אל ) :- هي اداة نهي تأتي قبل صيغة المستقبل [82] نحو (אל תכתב لاتكتب ) [83] وتكون بمنعى ( لا) وندر استعمال ( לא ) النافية للنهي مثل (לא תרצח لاتقتل)[84]

وتستخدم للجملة الفعلية فقط حيث تدخل على الفعل غير التام مع ضمير المخاطب الا في حالات قليلة تقع امام الاسم مثل ( אל תכל לחם ואל תשת מים ) ( لاتأكل فيه خبزا ولا تشرب ماء) ( ملوك الاول :13-22) و ( יהוה אל אפך תוכיחני ) ( يارب لاتوبخني بغضبك) (مزامير : 6-2) [85]

استعملت اللغة العبرية التوراتية القديمة ادوات اخرى للنفي والنهي منها

1 - (בל) בל אמוט לדר ודר لا اتزعزع من دور لدور (مزامير 10-6)

2 - ( בלי) על בלי הגיד לו כי ברח הוא اذا لم يخبره بانه هارب (تكوين 31- 20 )

3 - (טרם) تشير هذه الاداة الى الزمن الماضي وبصورة عامة تستخدم قبل صيغة الفعل التام ( وتقابل هذه الصيغة صيغة الماضي التام في الانكليزية دائما ) نحو ( ויהי הוא טרם כלה לדבר ) ( وما كاد يتم كلامه ) ( تكوين 24: 15)[86] ידעתי כי טרם תיראון מפני יהוה فانا اعلم انكم لم تخشوا بعد من الرب (خروج 9-12)

4 - (אפס) האפס עוד איש לבית שאול الا يوجد بعد احد لبيت شاؤول (صموئيل الثاني 9-3) [87]

Journal of the College of Languages
Issue 37 (2018) PG. 113-130
Journal website: http://en.jcolang.uobaghdad.edu.iq

**الاستنتاجات**

ادوات النفي والنهي في اللغات السامية فاللغة العربية تستخدم عدد من ادوات النفي هي (لم ،لما) اللتان تجزمان فعلا مضارعا واحدا و(لن) التي تنصب الفعل المضارع و(ما، ان، لا ولات) وهي الاحرف المشبهة ب( ليس) في عملها. اما اللغة السريانية ان النفي فيها كما في اللغة العربية يعبر عنه بزيادة احرف النفي المختلفة قبل المنفي وهناك نوع من التعبيرفي اللغة السريانية يجوز فيه زيادة فعل هو بعد حرف النفي فادوات النفي التي تمتلكها سبعة وهي ( لأُ -لَو - لأُ وْوُا - بلاَ - بلَي - دلأُ -بَدلأُ ) تستعمل لكل صيغة من صيغ الفعل ولكل زمان ولكل جملة. اما اللغة العبرية فادوات النفي فيها هي :-

( לֹא ) ( لا ، لم ) - ( בל ) ( لن ، لم) – ( חוץ ) (ماعدا)-(לבד) ( وحده ، فقط) ( מלבד) ( ما عدا ، سوى) – ( בלבד) (لاغير) – ( בלעדי غير،خلاف) – ( זולתי ما عدا ، خلاف ) – ( בלתי دون ان ) وكذلك الاداة (אל ) ، وفيما يلي مجموعة من اوجه الشبه بين ادوات النفي والنهي في اللغات السامية ، اللغة العربية تستخدم مجموعة من ادوات النفي ومنها ( لا) و(لن ) حيث ان الاولى تدل على المستقبل في الغالب وقليلا على الحاضر وتدل على الماضي مع الفعل الماضي اما الثانية فتدل على المستقبل وتعد الاداة (لا) من اوسع واشمل ادوات النفي في اللغات السامية واهمها حيث تفيد ما لم يحدث ولكنه محتمل الحدوث وفي اللغة العربية تدخل الاداة (لا) على الفعل الماضي مثل ( لا جاء محمد ) وتدخل على الفعل المضارع مثل ( لا يفشل الطموح في سعيه)كما تنفي الجملة الاسمية مثل ( لاسعيد في الدار ولا خليل ) ويقابل هذه الاداة في اللغة العبرية الاداة ( לֹא ) التي تدخل على الجملة الاسمية (לֹא יהוה שלחני ليس الرب الذي ارسلني ) ( عدد : 16-29) كما تدخل على الجملة الفعلية لتنفي الفعل المضارع مثل ( לא לו יהיה הזרע لايكون النسل له )وقد وردت ايضا لنفي المضارع الحالي في التوراة مثل (ואדעה כי לא מרגלים אתם فعلمت انكم لستم جواسيس ) ( سفر التكوين 34/42)اما اللغة السريانية فانها تستخدم الاداة ( لَو ) حكمها حكم ( لا) في انها تكون لنفي الفعل الماضي نحو (إن لُو مِجنَب جَنبَني بَؤ إن كان لم يخدعني بها خدعا) والمضارع نحو ( ولو لحَشوؤي بَلحوُد نِؤوُا شُوةفِا وليس في الامة فقط ان تكون مشتركين ) ولنفي الخبر (لو أَلُؤُا اِنوُن ليسوا بآلهة )

كما تستخدم اللغة العربية احرف نفي تعمل عمل (ليس) وتؤدي معناها ومنها الاداة (ان) النافية فهي مهملة غير عاملة عند مذهب اكثر البصريين ومذهب الكوفيين انها تعمل عمل (ليس) بشرط حفظ النفي والترتيب وحفظ النفي يكون [88] بأن لاينتقض نفيها بـ(ألا) بالنسبة الى الخبر فان انتقض

Journal of the College of Languages
Issue 37 (2018) PG. 113-130
Journal website: http://en.jcolang.uobaghdad.edu.iq

بطل عملها نحو ( ان انت الا رجل كريم ) ولا يضر انتفاضه بالنسبة الى معمول الخبر نحو ( ان انت اخذآ الا بيد البائسين) ويقابلها في اللغة العبرية الاداة وتدخل على الجملة الاسمية وتدخل تارة اخرى على المبتدأ وعند حذف المبتدأ تدخل مباشرة على الخبر نحو ( אין נבון וחכם כמוך )(لافهيم ولا حكيم مثلك ) اذا اريد نفي المضارع الحالي تستعمل ( אין ) وتقابلها ان النافية في اللغة العربية مثل אין האיש הולך لا يذهب الرجل ، اما اللغة السريانية الاداة ( لأ) (لا) التي تستخدم لنفي المعرفة وهي بمعنى ( لا ، ليس ) بشرط ان يكون مكررا نحو ( لأ نُورًا أفلأ سَيفًا لا النار ولا السيف) .

اما النهي في اللغة فمعناه المنع يقال نهاه عن كذا اي منعه عنه اما في الاصطلاح فهو القول الانشائي الدال على طلب الكف عن فعل ، امافي اللغات السامية فهو اسلوب يطلب به ترك الفعل، اداته في اللغة العربية هي (لا ) الناهية والتي يطلب بها ترك الفعل وتدخل على الفعل المضارع كقوله تعالى " وَلَا تَجْعَلْ يَدَكَ مَغْلُولَةً إِلَى عُنُقِكَ وَلَا تَبْسُطْهَا كُلَّ الْبَسْطِ فَتَقْعُدَ مَلُومًا مَحْسُورًا" (الاسراء :29) اما النهي في اللغة السريانية فهو نفي للامر واداته ( لأ ) والتي ياتي بعدها الفعل المضارع من المخاطب وغيره ( لأ ةِملّل ) ( لا تتكلم) يكون بالماضي ( ؤوُا ) (كان) نحو (لأ وْوُا مُانا لُن لاتضجرن) وقد ينهى بحرفي ( لمُا لُو ) نحو ( لمُا لُو وُكِيل ةَعمِلَيني بسَجياةُا فلا تزعجني اذ ذاك كثيرا ) اما النهي في اللغة العبرية فأداته ( אל ) وتأتي قبل صيغة المستقبل نحو (אל תכתב لاتكتب ) وتكون بمنعى ( لا) وندر استعمال ( לא ) النافية للنهي مثل ( לא תרצח لاتقتل) وتستخدم للجملة الفعلية فقط حيث تدخل على الفعل غير التام مع ضمير المخاطب الا في حالات قليلة تقع امام الاسم مثل ( אל תכל לחם ואל תשת מים ) ( لاتأكل فيه خبزا ولا تشرب ماء) ( ملوك الاول :13-22).

Journal of the College of Languages
Issue 37 (2018) PG. 113-130
Journal website: http://en.jcolang.uobaghdad.edu.iq

**الهوامش:**

[1]عبدالفتاح عبد العليم البركاوي ، مقدمة في فقه اللغات العربية واللغات السامية ، جامعة الازهر ، 1994م، ص33-44.

[2]كارل بروكلمان ، فقه اللغات السامية ، ترجمة رمضان عبد التواب ، 1977م، ص5-10.

[3]يحيى عباينة ، النحو العربي في ضوء اللغات السامية واللهجات العربية القديمة دراسة مقارنة ، بلا،بلا.

[4]اسماء عبد الباقي محمد ، اسلوب النفي في بعض الاحاديث النبوية الشريفة صحيح مسلم انموذجا ، مجلة كلية الاداب ، العدد102،بلا ، ص189.

[5]محمد بن علي ابن محقد الشوكاني ، ارشاد الفحول الى تحقيق الحق من علم الاصول ، دار السلام ، 1988م، ج1, ص330.

[6]يوسف بن محمد بن عابد الرقيب،احكام الجملة بين النفي والاثبات في النحو،رسالة ماجستير غيرمنشورة ، جامعة الطائف ، 2013م، ص17.

[7]توفيق جمعات ، النفي في النحو العربي ، رسالة ماجستير غير منشورة ، جامعة قاصدي مرباح ورقلة ، 2006م، ص22.

[8]مصطفى الغلاييني ، جامع الدروس العربية ، بيروت ، 2009، ص582.

[9]محمد بن علي ابو العباس ، الاعراب الميسر في النحو ، القاهرة ، 1996م، ص160.

[10]مصطفى الغلاييني ، مصدر سابق ، ص300.

[11]عبد الهادي الفضلي ، مختصر النحو ، جدة ، ط7، 1980م، ص237.

[12]محمد بن علي ابو العباس ،مصدر سابق ، ص160.

[13]مصطفى الغلاييني، مصدر سابق ، ص301.

[14]محمد بن علي ابو العباس ، مصدر سابق ،ص160

[15]محمد محي الدين عبد الحميد ، شرح ابن عقيل على الفية ابن مالك ، القاهرة ،2004م، ج4، ص22.

[16]مصطفى الغلاييني ، مصدر سابق ، ص301.

[17]عبد الهادي الفضلي ، مصدر سابق، ص238.

[18]مصطفى الغلاييني ، مصدر سابق ، ص400.

[19]محمد محي الدين عبد الحميد، مصدر سابق ، ص3.

[20]مصطفى الغلاييني ، المصدر السابق نفسه، ص401.

[21]محمد محي الدين عبد الحميد، مصدر سابق ، ص4

[22]مصطفى الغلاييني ، مصدر سابق ، ص401.

Journal of the College of Languages
Issue 37 (2018) PG. 113-130
Journal website: http://en.jcolang.uobaghdad.edu.iq

[23]عبد الهادي الفضلي، مصدر سابق ، ص238.
[24]عباس حسن ، النحو الوافي مع ربطه بالاساليب والحياة اللغوية المتجددة ، ج 3 ،ط4، جامعة القاهرة ، بلا ، ص19-20.
[25]عباس حسن ، النحو الوافي مع ربطه بالاساليب والحياة اللغوية المتجددة ، مصدر سابق ، ص 19-20
[26]عبد الهادي الفضلي، مصدر سابق ، ص238.
[27]محمد بن علي ابو العباس، مصدر سابق ، ص 160
[28]مصطفى الغلاييني ، مصدر سابق ، 375.
[29]محمد محي الدين عبد الحميد ، مصدر سابق ، ص372
[30]مصطفى الغلاييني ، مصدر سابق ،ص 375
[31]مصطفى الغلاييني ، المصدر السابق نفسه ، ص367
[32]محمد محي الدين عبد الحميد ، مصدر سابق ، ص379
[33]مصطفى الغلاييني ، مصدر سابق ، ص376.
[34]احمد الهاشمي ، القواعد الاساسية للغة العربية ، بيروت ، 1354هـ ، ص157.
[35]محمد محي الدين عبد الحميد ، مصدر سابق ، ص284
[36]احمد الهاشمي ، مصدر سابق ، ص157
[37]مصطفى الغلاييني ، مصدر سابق ، ص377
[38]محمد محي الدين عبد الحميد ، مصدر سابق ، 285
[39]احمد الهاشمي ، مصدر سابق ، ص157
[40]محمد محي الدين عبد الحميد ، مصدر سابق ، ص282
[41]مصطفى الغلاييني ، مصدر سابق ، ص378
[42]احمد الهاشمي ، مصدر سابق ، ص158
[43]مصطفى الغلاييني ، مصدر سابق ، ص378
[44]محمد محي الدين عبد الحميد ، مصدر سابق ، ص284
[45]مصطفى الغلاييني ، مصدر سابق ، ص378
[46]بولس الخوري الكفرنسي ، غرامطيق اللغة الارامية السريانية ، بيروت ، 1962م، ص415
[47]اقليمس يوسف داود ، اللمعة الشهية في نحو اللغة السريانية ، الموصل ، 1896م، ص634
[48]المصدر السابق ص 635
[49]بولس الخوري الكفرنيسي ، مصدر سابق ، ص416
[50]جبرائيل القرداحي ، المناهج في النحو والمعاني عند السريان ، حلب ، 2008م ، ص139.
[51]بولس الخوري الكفرنيسي ، مصدر سابق ، ص416
[52]اقليمس يوسف داود ، مصدر سابق ، ص634

Journal of the College of Languages
Issue 37 (2018) PG. 113-130
Journal website: http://en.jcolang.uobaghdad.edu.iq

[53] جبرائيل القرداحي ، مصدر سابق ، 417

[54] بولس الخوري الكفرنيسي ، مصدر سابق ، ص139

[55]جبرائيل القرداحي ، المصدر السابق نفسه ، ص125

[56]بولس الخوري الكفرنيسي ، مصدر سابق ، ص417

[57]جبرائيل القرداحي ، المصدر السابق نفسه ، ص140

[58]بولس الخوري الكفرنيسي ، مصدر سابق ، ص417

[59]جبرائيل القرداحي ، مصدر سابق ، ص 140

[60]جبرائيل القرداحي ، مصدر سابق ، ص 140

[61]بولس الخوري الكفرنيسي ، مصدر سابق ، ص417

[62]بولس الخوري الكفرنيسي ، المصدر السابق نفسه ، ص418

[63]اقليمس يوسف داود ، مصدر سابق ، ص636

[64]اقليمس يوسف داود ، مصدر سابق ، ص125

[65]جبرائيل القرداحي ، مصدر سابق ،ص 125

[66]بولس الخوري الكفرنيسي ، مصدر سابق ، ص418

[67]علي سداد جعفر ، اشكالية ترجمة معنى النفي في القران الكريم الى اللغة العبرية عند اروي روبين سورة الكهف انموذجا ، جامعة بابل ، بلا ، ص7 .

[68]علي العناني ، عطية الابراشي واخرون ، كتاب الاساس في الامم السامية ولغاتها وقواعد اللغة العبرية وادابها ، القاهرة ، 1935م، ص319.

[69]رشاد الشامي ،تطور وخصائص اللغة العبرية ، القاهرة، 1978 ص 130

[70]سلوى غريسة ، دروس في اللغة العبرية القديمة من خلال نصوص التوراة ، مركز النشر الجامعي ، تونس ، 2004م ، ص119

[71]ستار عبد الحسن جبار الفتلاوي ، الفاظ العهد القديم في ضوء علم الاديان المقارن ، بغداد ، 2008م ، ص341

[72]سميرة الراهب ، الجملة المنفية في بعض اللغات السامية دراسة لغوية مقارنة ، مجلة تشرين للبحوث والدراسات العلمية ، مجلد39، العدد2، 2017م ، ص113.

[73]سلوى غريسة ، مصدر سابق ، ص119.

[74]ربحي كمال ، دروس اللغة العبرية ، عالم الكتب ، بيروت ، 1982م ، ص193.

[75]سميرة الراهب ، مصدر سابق ، ص114

[76]سلوى غريسة ، مصدر سابق ،ص119

[77]سميرة الراهب ، مصدر سابق ، ص113

Journal of the College of Languages
Issue 37 (2018) PG. 113-130
Journal website: http://en.jcolang.uobaghdad.edu.iq

[78]سيد سليمان عليان ، في النحو المقارن بين العربية والعبرية ، جامعة عين شمس ، بلا ، ص92

[79]عوني عبد الرؤوف ، قواعد اللغة العبرية ، جامعة عين شمس ، 1971م، ص237-238.

[80]سلوى غريسة ، مصدر سابق ، ص120.

[81]ربحي كمال ، المصدر السابق نفسه ، ص 193

[82]ربحي كمال ، المصدر السابق نفسه ، ص199

[83]سيد سليمان عليان ، مصدر سابق ، ص92

[84]ربحي كمال ، مصدر سابق ، ص199

[85]ساهرة لطيف سلمان العبيدي ، دلالة ادوات النفي في اللغة العبرية واللغات السامية ، رسالة ماجستير غير منشورة ، بغداد ، 2002 ، ص90.

[86]ساهرة لطيف سلمان العبيدي ، مصدر سابق ، ص90.

[87]سلوى غريسة ، مصدر سابق ، ص120-121

[87]احمد الهاشمي ، مصدر سابق ، ص158

**المصادر**

1 - القران الكريم والكتاب المقدس.

2 - احمد الهاشمي ، القواعد الاساسية للغة العربية ، بيروت ، 1354هـ

3 - احمد عارف حجازي ، اللغات السامية تعريفها اقسامها –تدوينها – خصائصها – الباحثون فيها ،2016م

4 - اسماء عبد الباقي محمد ، اسلوب النفي في بعض الاحاديث النبوية الشريفة صحيح مسلم انموذجا ، مجلة كلية الاداب ، العدد102

5 - اقليمس يوسف داود ، اللمعة الشهية في نحو اللغة السريانية ، الموصل ، 1896م

6 - بولس الخوري الكفرنسي ، غرامطيق اللغة الارامية السريانية ، بيروت ، 1962م،

7 - توفيق جمعات ، النفي في النحو العربي ، رسالة ماجستير غير منشورة ، جامعة قاصدي مرباح ورقلة ، 2006م،

8 - جبرائيل القرداحي ، المناهج في النحو والمعاني عند السريان ، حلب ، 2008م

9 - ربحي كمال ، دروس اللغة العبرية ، عالم الكتب ، بيروت ، 1982م

10 -رشاد الشامي ،تطور وخصائص اللغة العبرية ، القاهرة،1978

Journal of the College of Languages
Issue 37 (2018) PG. 113-130
Journal website: http://en.jcolang.uobaghdad.edu.iq

11 ساهرة لطيف سلمان العبيدي ، دلالة ادوات النفي في اللغة العبرية واللغات السامية ، رسالة ماجستير غير منشورة ، بغداد ، 2002 م.

12 ستار عبد الحسن جبار الفتلاوي ، الفاظ العهد القديم في ضوء علم الاديان المقارن ، بغداد ، 2008م

13 سلوى غريسة ، دروس في اللغة العبرية القديمة من خلال نصوص التوراة ، مركز النشر الجامعي ، تونس ، 2004م

14 سيد سليمان عليان ، في النحو المقارن بين العربية والعبرية ، جامعة عين شمس ، بلا

15 عباس حسن ، النحو الوافي مع ربطه بالاساليب والحياة اللغوية المتجددة ، ج3 ،ط4، جامعة القاهرة ، بلا .

16 عبدالفتاح عبد العليم البركاوي ، مقدمة في فقه اللغات العربية واللغات السامية ، جامعة الازهر ،1994م

17 عبد الهادي الفضلي ، مختصر النحو ، جدة ، ط7، 1980م

18 علي العناني ، عطية الابراشي واخرون ، كتاب الاساس في الامم السامية ولغاتها وقواعد اللغة العبرية وادابها ، القاهرة ، 1935م

19 علي سداد جعفر ، اشكالية ترجمة معنى النفي في القران الكريم الى اللغة العبرية عند اروي روبين سورة الكهف انموذجا ، جامعة بابل ، بلا

20 عوني عبد الرؤوف ، قواعد اللغة العبرية ، جامعة عين شمس ، 1971م

21 كارل بروكلمان ، فقه اللغات السامية ، ترجمة رمضان عبد التواب ، 1977م

22 سميرة الراهب ، الجملة المنفية في بعض اللغات السامية دراسة لغوية مقارنة ، مجلة تشرين للبحوث والدراسات العلمية ، مجلد39، العدد2، 2017م

23 محمد بن علي ابو العباس ، الاعراب الميسر في النحو ، القاهرة ، 1996م

24 محمد بن علي ابن محقد الشوكاني ، ارشاد الفحول الى تحقيق الحق من علم الاصول ، دار السلام ، 1988م، ج1

25 محمد محي الدين عبد الحميد ، شرح ابن عقيل على الفية ابن مالك ، القاهرة ،2004م،

26 مصطفى الغلاييني ، جامع الدروس العربية ، بيروت ، 2009

Journal of the College of Languages
Issue 37 (2018) PG. 113-130
Journal website: http://en.jcolang.uobaghdad.edu.iq

27 -يحيى عباينة ، النحو العربي في ضوء اللغات السامية واللهجات العربية القديمة دراسة مقارنة ، بلا

28 -يوسف بن محمد بن عابد الرقيب ، احكام الجملة بين النفي والاثبات في النحو ، رسالة ماجستير غير منشورة ، جامعة الطائف ، 2013م.

**نبذة عن الباحث :**

التدريسي احمد سامي جاسم استاذ في قسم اللغة السريانية / كلية اللغات - حاصل على شهادة البكلوريوس من قسم اللغة العبرية في عام 1998 - حاصل على شهادة الماجستير من قسم اللغة العبرية في عام 2001 - حاصل على لقب استاذ مساعد عام 2013 - نشر العديد من البحوث في مجلات علمية محكمة داخل العراق - شارك في عدة دوات ومؤتمرات

Email; ahmed sami@yahoo.com